



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **549/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beitritt zur CONSIP Vereinbarung "Telefonia mobile 9" und Beauftragung der Vodafone Italia AG mit der Lieferung und Aktivierung der Dienste für 24 Monate (CIG der Vereinbarung 9458158EE1; abgeleiteter CIG B36FE976BB)

OGGETTO:

Adesione alla convenzione CONSIP "Telefonia mobile 9" ed incarico alla Vodafone Italia Spa della fornitura e dell'attivazione dei servizi per 24 mesi (CIG madre 9458158EE1; CIG derivato B36-FE976BB)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

17.10.2024 - ore 20:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde Innichen mit der Italienischen Telekom AG mittels Beitritt zur CONSIP-Konvention "Telefonia Mobile 8" einen Vertrag für die Mobilfunkdienste abgeschlossen hat;

FESTGESTELLT, dass die Konvention ausgelaufen ist;

AUF die Notwendigkeit verwiesen, für die Neuvergabe der Mobilfunkdienste sorgen zu müssen;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktiven Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

FESTGESTELLT, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EMS) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Comune di San Candido ha stipulato con la Telecom Italia Spa, mediante adesione alla convenzione CONSIP "Telefonia Mobile 8" un contratto per la fonia fissa;

CONSTATATO che la convenzione è scaduta;

RAVVISATA la necessità di dover provvedere al nuovo affidamento dei servizi di telefonia mobile;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.bandialtoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

ACCERTATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell' ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico della provincia (MEPA) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

DARAUF HINGEWIESEN, dass für den gegenständlichen Dienst die CONSIP-Konvention „Telefonia Mobile 9“ mit dem Unternehmen Vodafone Italia AG, MwSt.-Nr. 08539010010, unter anderem zu folgenden Tarifen aktiv ist:

Tarifplan Paket

Paket D30 (nur Daten -30 GB)
Monatsgebühr: € 0,32 (+ MwSt.)

Paket D100 (nur Daten - 100 GB)
Monatsgebühr: € 1,90 (+ MwSt.)

Paket P30 (unlimitierte nationale Minuten, 20 internationale Minuten, 300 SMS, 10 MMS + 30 GB)
Monatsgebühr: € 0,76 (+ MwSt.)

Zusatzleistungen

DENAT
Monatsgebühr: € 1,00 (+ MwSt.)

Mobilfunkgeräte:

Monatliche Miet- und Wartungsgebühr für ein Gerät
Telefone Grundkategorie € 1,80 (+ MwSt.)

NACH ÜBERPRÜFUNG der Konvention und im besonderen der von dem Unternehmen Vodafone Italia AG angewandten wirtschaftlichen Bedingungen;

NACH DAFÜRHALTEN, der genannten CONSIP-Konvention beitreten zu müssen;

NACH EINSICHTNAHME in den Teil II des GvD. Nr. 36/2023, das die Digitalisierung des gesamten Vergabezyklus vorsieht;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung

DATO ATTO che per il servizio in oggetto è attiva la convenzione CONSIP “Telefonia Mobile 9” con l’impresa Vodafone Italia Spa, Part.IVA 08539010010, fra l’altro alle seguenti tariffe:

Piano tariffario a pacchetto

Pacchetto D30 (solo dati - 30 Gbyte)
prezzo mensile: € 0,32 (+ IVA)

Pacchetto D100 (solo Dati, 100 GB)
prezzo mensile: € 1,90 (+ IVA)

Pacchetto P30 (minuti nazionali illimitati, 20 minuti internazionali, 300 SMS, 10 MMS, 30 GB)
prezzo mensile: € 0,76 (+ IVA)

Servizi aggiuntivi:

DENAT
prezzo mensile: € 1,00 (+ IVA)

Terminali radiomobili:

Canone mensile per noleggio e manutenzione di un terminale
Telefoni categoria base € 1,80 (+ IVA)

ESAMINATA la convenzione ed in particolare le condizioni economiche applicate dalla Vodafone Italia Spa;

RITENUTO dover aderire alla suddetta convenzione CONSIP;

VISTA la parte II del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede la digitalizzazione dell’intero ciclo degli appalti;

CONSIDERATO che l’aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

ESATURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della rela-

des Haushaltsvoranschlags 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

HERVORGEHOBEN, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 1.315,26 welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015 Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegen-

tiva relatione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

RILEVATO che al finanziamento della spesa totale di € 1.315,26, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 4 "Affidamento diretti", approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 "Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro“;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di

ständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

SuxhRgOWb3ZA+ndBg+JHKwSS82KZusZmmQFdTFNCIbM=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

SO+L8O63Xbrxt2UMu4fll0kqD5WeggV4k7IOjPmy304=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. der zwischen Consip AG und Vodafone Italia AG abgeschlossenen Vereinbarung „Telefonia Mobile 9“ beizutreten und die Vodafone Italia AG mit der Lieferung und Aktivierung der Mobilfunkdienste der Gemeinde für 24 Monate zu folgenden Bedingungen zu beauftragen:

Tarifplan Paket

Nr. 12 Pakete D30 (nur Daten -30 GB)
Monatsgebühr/Paket: € 0,32 (+ MwSt.)

Nr. 2 Pakete D100 (nur Daten - 100 GB)
Monatsgebühr/Paket: € 1,90 (+ MwSt.)

Nr. 18 Pakete P30 (unlimitierte nationale Minuten, 20 internationale Minuten, 300 SMS, 10 MMS + 30 GB)
Monatsgebühr/Paket: € 0,76 (+ MwSt.)

Zusatzleistungen

Nr. 2 DENAT
Monatsgebühr/DENAT: € 1,00 (+ MwSt.)

Nr. 12 Mobilfunkgeräte:
Monatliche Miet- und Wartungsgebühr für ein Gerät
Telefone Grundkategorie € 1,80 (+ MwSt.)

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di aderire alla convenzione "Telefonia Mobile 9" stipulata tra Consip SpA e Vodafone Italia SpA e di incaricare Vodafone Italia SpA della fornitura e dell'attivazione dei servizi di telefonia mobile del Comune per 24 mesi alle seguenti condizioni:

Piano tariffario a pacchetto

N. 12 Pacchetti D30 (solo dati - 30 Gbyte)
prezzo mensile/pacchetto: € 0,32 (+ IVA)

N. 2 Pacchetti D100 (solo Dati, 100 GB)
prezzo mensile/pacchetto: € 1,90 (+ IVA)

N. 18 Pacchetti P30 (minuti nazionali illimitati, 20 minuti internazionali, 300 SMS, 10 MMS, 30 GB)
prezzo mensile/pacchetto: € 0,76 (+ IVA)

Servizi aggiuntivi:

N. 2 DENAT
prezzo mensile/DENAT: € 1,00 (+ IVA)

N. 12 Terminali radiomobili:
Canone mensile per noleggio e manutenzione di un terminale
Telefoni categoria base € 1,80 (+ IVA)

- | | |
|--|---|
| <p>2. den Gemeindesekretär zu ermächtigen, den Beitritt und die Bestellung auf dem telematischen Portal der CONSIP (www.acquistinretepa.it) durchzuführen;</p> | <p>2. di autorizzare il segretario comunale ad eseguire l'adesione e l'ordine sul portale telematico della CONSIP (www.acquistinretepa.it);</p> |
| <p>3. die mutmaßliche Gesamtausgabe von € 1.315,26, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:</p> | <p>3. di imputare la spesa totale, presunta in € 1.315,26, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:</p> |

Mission Missione	Programm Programma	Kapitel capitolo
Institutionelle Dienste, Verwaltung und Gebarung; Servizi istituzionali, generali e di gestione	Verwaltungsorgane organi istituzionali	01111.03.021500
Öffentliche Ordnung und Sicherheit; <i>Ordine pubblico e sicurezza</i>	Orts- und Verwaltungspolizei; <i>Polizia locale e amministrativa</i>	03011.03.020500
Unterrichtswesen und Recht auf Bildung Istruzione e diritto allo studio	Vorschularbeit Istruzione prescolastica	04011.03.020500
Schutz und Aufwertung kulturelle Güter und Tätigkeiten; Tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali	Kulturarbeit und verschieden Initiativen im Kulturbereich; Attività culturali e interventi diversi nel settore culturale	05021.03.020500
Transport und Recht auf Mobilitätsförderung Trasporti e diritto alla mobilità	Straßennetz- und infrastrukturen Viabilità e infrastrutture stradali	10051.03.020500
Rettungsdienst Soccorso civile	Zivischutz Sistema di protezione civile	11011.03.020500
Grundlage	1.078,08 €	Imponibile
MwSt. 22%	237,18 €	IVA 22%
Gesamtsumme	1.315,26 €	Totale
2024	164,41 €	2024

2025	657,63 €	2025
2026	493,22 €	2026

- | | |
|--|--|
| <p>4. die genannten Beträge nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern sie sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;</p> <p>5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>4. di liquidare e pagare i citati importi, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora siano ricompresi nei limiti del presente impegno di spesa;</p> <p>5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> <p>6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|--|--|

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" für unverzüglich vollziehbar zu erklären, da die Consip Vereinbarung „Telefonia mobile 8“ bereits verfallen ist.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in quanto la convenzione Consip "Telefonia mobile 8" è già scaduta.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
